

上海特別市衛生局

衛生月刊

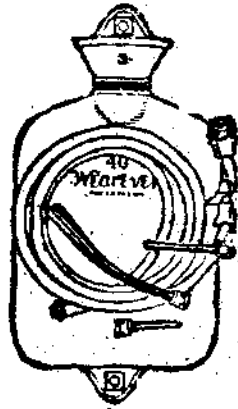


第二卷第八期
民國十八年八月

高橋區
鄉村衛生
專號

FAULTLESS RUBBER COMPANY'S

"WEAREVER" Rubber Goods



Faultless "WEAREVER" rubber goods are made of the best grade of rubber. They represent the most skillful workmanship in the manufacture of rubber sundries. They give exceedingly good service and are highly satisfactory in every respect to the user.

We have in stock a complete assortment of Faultless rubber sundries and are offering special low prices from time to time.

購向價皮家醫備巨房球譽壞久地新巧式料上均皮各脫美
是希出器用用各資不本滿早用堅額製樣精等用器種來國
幸採售廉橡及種證措藥全已不固質法靈製質最物橡史福

BERKEFELD FILTER COMPANY'S

Genuine Berkefeld Filters

Careful examination may reveal the presence of minute animals and plants in your supply drinking water. Even if your water supply is generally supposed to be free from all impurities, it is really no guarantee that such organisms are absent. The risk is eliminated by using a Berkefeld Filter. Berkefeld Filters are most scientifically constructed. They give you a supply of pure water which is perfectly safe to drink. Every house should have as part of its standard equipment a Berkefeld Filter.



請克樣種新房可則格惟最水以致中植數心飲吾
理已新類式運言絕飛有萬亦爲病飲物之察水人
用衛巧繁沙到矣無沙用全甚可雖之生微驗中日
生價多濾大本危濾一之危靠人足長生有經用
家值花缸宗藥險缸百計險之皆以其動無細之

AMERICAN DRUG COMPANY

40 NINKING ROAD, SHANGHAI

上海科發大藥房

KOLYNOS

DENTAL CREAM



The Tube
With the
Captive
Cap

Have A
Smile
With Us

THE KOLYNOS CO.
NEW HAVEN CONN.,
U. S. A.
GET A FREE TRIAL TUBE
From Their Representatives
MULLER & PHIPPS (CHINA) Ltd
24 The Bund, Shanghai, China

THE KOLYNOS COMPANY
c/o Muller & Phipps (China) Ltd,
24 The Bund, Shanghai

FREE— CUT and MAIL NOW

Send me Free Trial Tube of Kolynos—You to stand all expenses

HEALTH

CHINESE MEDICAL BOOKS

	Translator	Price	Postage
Graves: Gynecology, 葛氏婦科全書	Cormack	\$4.00	\$0.13
Rawling: Landmarks and Surface Marking, 人體標誌	Morse	2.00	.10
Bruce and Dilling: Materia Medica, 藥科詳要	Gillison	3.00	.13
Cousland: Medical Lexicon, 醫學辭彙	2.00	.13
Evans: Obstetrics, 伊氏產科學	Niles	2.50	.13
Stitt: Practical Bacteriology, 斯氏實驗診斷細菌學部	McAll	2.50	.13
New Official Terminology: Anatomy, Histology, and Embryology, 解剖組織胎生學新名彙60	10
Ross and Carless: Manual of Surgery, 羅卡二氏外科學	Cormack	7.00	.40
Porter: Diseases of the Nose, Ear, and Throat, 薄氏耳鼻喉科	Neville	3.00	.13
Brown: Rules for Recovery of Tuberculosis, 肺癆康復法	Voonping Yu	.50	.08
Surgeon General, The Venereal Diseases, U S Army 男子花柳病新編	Stearns	.50	.08
Wassermann and Precipitation Tests for Syphilis, 梅毒診斷試驗法	Cochran	.35	.09
Ditto, English	"	.25	.08
Hospital Forms. Bond paperize, 8 1/2 x 11 inch, 醫院記載表			
1. Temperature Chart (M. and E)	2. History Sheet.		
3. History Continuation Sheet	4. Doctors' Orders Sheet.		
5. Laboratory Sheet.	6. Out-patient Sheet (Half size).		
7. Summary Card.	8. Nursing Sheet		
13. Operation Record (new).	19. Labor Record (double face).		
20. Puerperium and Baby Records.	Hospital Forms Filing Table. 3 cts		
Price per 1,000: \$4.80 (except No. 19, \$5.40 and No. 6, \$3.00). Postage 40 cts. No. 6, 20 cts. Cash with Order. No discount.			
Parker: Materia Medica and Therapeutics, 藥物學療學合編	Gage	1.75	.10
Bundy: Text-Book of Anatomy and Physiology, 解剖生理學	Lyon	3.00	.13
Maxwell: Practical Nursing, 實用護士學	Wood	3.50	.13
Andrews: Midwifery for Nurses, 接產須知	Lyon	1.85	.13
Friedenwald: Dietetics for Nurses, 護士飲食學	1.00	.10

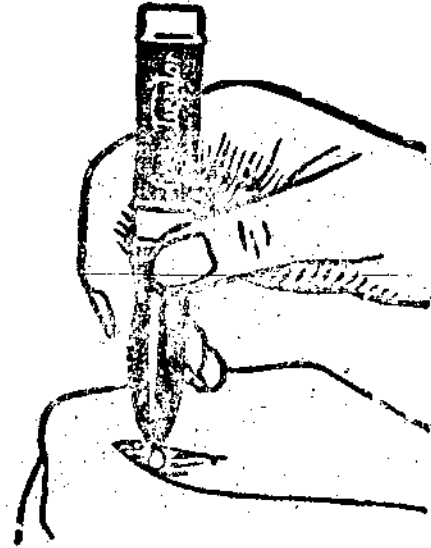
THE MISSION BOOK COMPANY

Box 725, 13 North Szechuen Road, Shanghai

衣勒絲去漬藥水

無論絲綢麻紗
各種細軟織物
如被鐵銹墨漬
菓汁藥水草色
顏料等等污漬
所沾染之時可
用一衣勒絲一
去漬藥水去垢
出新不但藥力
神速且不退壞
原料并不退色
試用便知在美
僅售美金五角
如欲經售一衣
勒絲一去漬藥
水者請逕函本
行可也

Now Watch
the
Stain
Go!



「衣勒絲」數滴
漬痕立去

ERUSTICATOR

A few drops of ERUSTICATOR will remove rust stains, ink stains, fruit stains, chemical stains, grass stains, dye stains, and many other stains from the MOST DELICATE FABRIC.

Will not fade fast colors.

Sold in U. S. A. at 50 cts. each.

Attractive terms are offered to reliable agents. Those who are interested will please send reference and also give the name of their banker.

STERLING PRODUCTS COMPANY

Boston, Pa U S A

衛生月刊

民國十八年八月

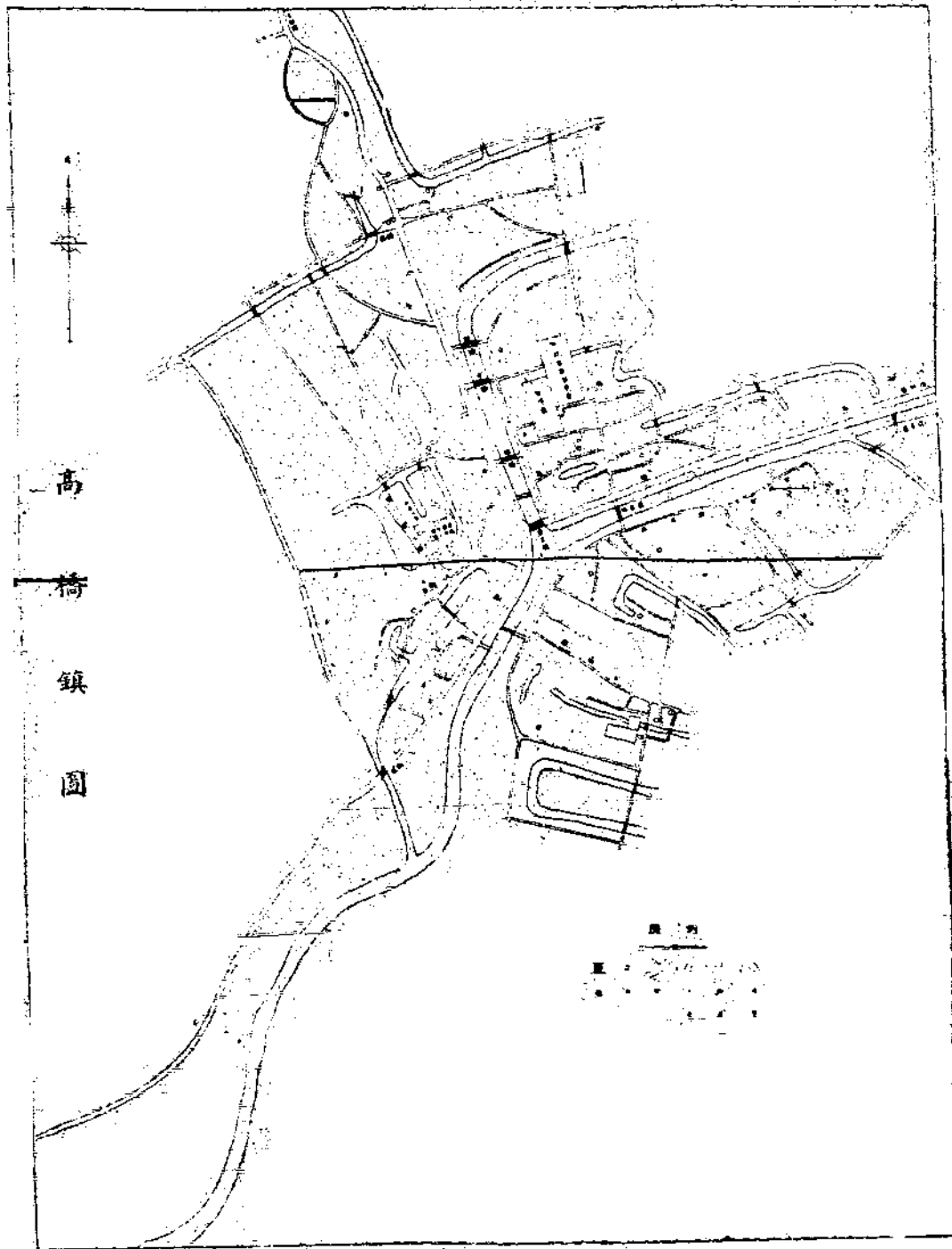
第二卷第八期

目錄	頁	數
高橋鎮圖.....	銅	圖
高橋鄉村衛生模範區報告書.....		
(一) 緣起.....		
(二) 地理.....		
(三) 人員.....		
(四) 計劃.....		
(五) 工作.....		
(甲) 七月份.....		
(乙) 八月份.....		
(六) 成立典禮.....		
(甲) 開幕詞.....	薛篤弼	
(乙) 敬告市民書.....	胡鴻基	
(七) 附錄.....		
(甲) 各項細則十一種.....		
(乙) 十八年度工作計劃表.....		
(丙) 傳單三種.....		
總編輯.....	胡鴻基	
編輯兼發行主任.....	沈一誥	
副主任.....	朱章廣	

每月一冊	大洋一角特號另加	國內郵費在內
全年十二冊	大洋一元	國外郵費每年
	特號在內不另加價	大洋五角

廣告的價目和地位。請函詢發行主任為荷。

總輯部及發行部——上海南市毛家弄上海特別市衛生局



上海特別市衛生局高橋鄉村 衛生模範區報告書

(一) 緣起

自國民政府成立。因衛生事業直接影響人民身體之健康。對於人民之幸福有最大關係。興辦不容稍遜。故中央政府設立衛生部。地方政府設立衛生局。以實施一切衛生工作。惟鄉村衛生事業。因經濟問題。難以一時並舉。故鄉村公共衛生尤多缺點。鄉民之死亡率甚高。約在百分之三十以上。我國以農立國。農民占全國人民百分之八十有餘。設為公衆謀利益而不早計及鄉村之衛生。非可謂為完備之辦法。蓋鄉村僻居一方。交通遲滯。人民習慣。公民常識。均較城市之人民為遜。故一切公共事業之設施。更不宜全版模仿城市內之計劃。須先經一番試驗研究。得一完美辦法。方可推行無阻。本局有鑑于此。經幾度之考慮調查。乃決定設立鄉村衛生模範區於高橋。其設立之用意有二。

- (一) 為高橋人民造成良好之衛生習慣。改良環境衛生。減少疾病及死亡。
- (二) 為中國鄉村衛生作一實地試驗。務求其合式完美。俾續起創辦鄉村衛生者得資參考。

(二) 地理

高橋位於上海之東北。地形長狹。三面傍水。位在長江之

(一)

南岸。黃浦江之東岸。與高行區毗連。計長約十英里。闊約三英里。東西距離較之南北爲大。區內人口共三萬三千餘。大半從事農業。本區之重要鎮市爲高橋鎮。位於本區之南部。占全區三十分之一。計有居民五千。大半業商。高橋鄉村模範區辦事處設立於鎮之西南。係租借慈善會會所。其建築爲中國舊式房屋。東西兩廂。正廳五間。後披一棟。分別佈置。爲辦公室試驗室藥室候診室掛號室演講堂診療室等。本處職員住房暫在後披屋內。

(三) 人員

在本區內一切衛生工作。直轄於上海特別市衛生局第四科鄉村衛生股。辦事人員凡九人。即主任一人由本局第四科科长兼任。技士二人。公共衛生護士四人。辦事員一人。衛生巡長一人。除星期日例假日外。每日自晨八時至午後四時。爲辦公時間。例假日有醫士一人護士一人輪流值日。(辦公細則見附錄一)

(四) 計劃

十八年度工作現已計劃就緒。茲將其計劃報告如左。

一。防疫及治療疾病

甲。治療疾病一項。每爲衛生機關所不重視。惟高橋居民患病者甚衆。區內又乏良醫。鑑於患疾病者無法求治。初辦期內實有設立診療所之需要。俾病者有所問津。除例假日及星期日外。規定每日自上午八時至下午四時爲診療時間。如有危急疾病或劇烈之傳染病發生時。可隨時診治。因疾

病之不同。爲減省手續計。治療工作。分科施行。即內科
外科婦科及小兒科。按下列時間施行診斷。與治療工作。
上午專治內外二科。下午專治婦孺二科。（治療時間表見
附錄二）治療工作。於每日由護士登記報告。遇傳染病之
須呈報衛生局者。由醫士診斷時打紅印於病人之紀錄上。
每日完診後。護士即按醫士打印之紀錄。分別登紀。（各
項細則見附錄三四五六）

乙。預防接種。即借注射以期預防傳染病之發生。此項工作在
公共衛生事業上甚爲重要。理宜積極提倡。且本區人民因
無衛生智識。環境污穢。人民之枉死於胃腸病者。一年之
內不知多少。大半之胃腸病有預防接種。可以預防其病之
發生。而免除疾病。減少死亡率。所以實施胃腸病之預防
接種是一大要務。其他如天花流行性腦膜炎白喉諸險惡之
傳染病。亦可以接種而預防之。本處每星期六下午特設接
種預防科。凡區內居民均可享免費注射之益。並隨時派員
往各學校工廠及鄉村內實施注射。以預防各時令症之發生。
例如九月至十一月及二月至四月爲施種牛痘之期。五月
後接種霍亂疫苗及傷寒疫苗之期。施種牛痘盛行已久。已
得人民之信仰。故較易於普及。在預計十八年度種痘人數
。至少及全區居民百分之十。治療疾病預防接種。均一例
免費。以期普及。

二。調查環境衛生

高橋因農業經濟問題。用人糞爲肥料。是以全區內坑廁林

立。非特污穢狼藉。臭味不堪。有損地方之美觀。且為蒼蠅蚊蟲繁殖之地。為妨礙衛生傳佈疾病之一大原因。此外飲水多污濁不堪。雖尚無正確之調查及統計。預料水內含病菌甚多。若未煮熟而生飲之。病菌可由口內輸入。乃普通傳染疾病之一法。所以舉辦鄉村衛生事業。必先注重環境衛生。如改造廁所。滅除蚊蟲。清潔飲水。掃除街道等事項。環境衛生若能改良。則多數傳染病皆可免其發生。現在着手調查真實狀況。並計劃模範公廁及公井。以備將來之改良。所有公立之飲水源流。已由試驗所檢查。

三。保產及嬰兒衛生

甲。保產 本區婦女。因生產調理不宜。因而致死者。為數必巨。此類死亡之原因甚為簡單。故預防亦易。設能善為彼等施行產前檢查。產時接生。產後調理。則死亡率即能大減。世界文明各國之實施公共衛生工作者。多提倡此種預防。即設立診所及產科醫院。使一班產婦受相當之保護。吾國社會醫學雖在初期。此項工作亦不得再候時日。故本處專設產婦科。為產婦檢查體格接生等工作。所以免除產婦之枉死（見附錄七）

乙。育嬰 初生嬰兒。因生時處置失宜而夭亡者。雖在高橋尚無紀錄可據。吾國別地之調查。有百分之卅之多。高橋恐亦不能獨少。致死原因。多係臍帶包着不潔。病菌由臍帶內傳入。成破傷風抽筋而死。此外尚

有年幼之兒童。飲食失宜。營養不足。因而夭亡者亦衆。此類死亡及疾病。均易減少。故特設小兒科。於每日下午爲未滿學齡之兒童檢查體康。診治疾病。以資改良。又鑒於鄉民智識淺陋。無育嬰保產之常識。特在星期六午後。開會演講保產及育嬰良法。有時加以表現及圖畫。以引起聽者之興趣。

四。學校衛生

在鄉僻之地。學校係智識界之集中地。欲普及公共衛生教育。宜先在學校內着手。故本處對於學校衛生甚爲注意。但因時間及人員缺乏之關係。暫定十八年度。祇在本鎮市立各學校內實行學校衛生工作。其工作可按下列數項酌量辦理。

- 甲。檢查體格。
- 乙。治療疾病。
- 丙。預防接種。
- 丁。改良環境衛生。
- 戊。實施衛生教育（見附錄八九）

五。工廠衛生

高橋有小規模之織布廠四處。約有工人五百人，廠內工人大半係年老婦女。均以農工兼任。是以一屆秋收之期。廠內工人即寥寥無幾。衛生事業因工人來去無定。行之維艱。故廠內工作全係一種宣傳性質。宣傳及預防接種與學校所規定者大同小異。惟預防接種。改良環境衛生。及衛生

教育三項。在工廠內尤較他項工作為重要。（見附錄十一）

六。公共衛生護士

模範區內有公共衛生護士四人。均有高中畢業程度。經驗頗富。內有三人為上海特別市衛生局派送北平公共衛生機關實習半載。故對於一切手續甚為熟悉。工作可分為三大項。

甲。在門診時。助理醫士。為治療及預防接種等工作。

乙。到學校及工廠。舉辦一切規定之衛生工作。

丙。到家訪視病人。訪視病人有二種目的。（一）治療工作。
（二）教育工作。

病人之需護士到家為治療之工作者。多係外科。病人步履艱難。本處不得已派護士到家為之換藥打針。此項工作。並無重大價值。所應視為重要者。係下列各類。

一。患危險之傳染病。

二。患癆病者。

三。未滿學齡兒童之患病者。

四。本處施行學校衛生學校內之患病學生。

五。產婦及嬰兒

護士到家訪視唯一目的。在宣傳實施公共衛生之要旨。全係一種教育工作。欲人民之實行衛生。視為必要之事務。必須與以相當之諒解。求人民之合作。須由教育漸漸灌輸。此種教育得流入平常家庭之內。全恃護士到家訪視時。

（ 六 ）

以身作則。而與以懇切之解釋。開導表演。及督察應做之事。若是凡一護士到家訪視。即負有最重大之責任。此項工作表附後。（見附錄十二）

六。衛生教育

鄉民常識甚少。對於人生康健問題。每信荒誕無稽惡俗。至於病人之調養及治療。猶有求神處方者。於病菌一點。更渺茫不解。故須實施數年之教導。使人民有相當之瞭解。而後能望人民之合作。公共衛生事業成績纔有可觀之一日。故在計劃上。對於衛生教育一事。竭力考慮。想出種種教導方法。求其能灌輸全區居民。除上述之育嬰保產演講會及護士到家演講衛生要旨外。又發佈各種印刷品及通告。按時派護士衛生巡長及本區清道夫。到各學校工廠及各家按戶分送。並隨時講解。俾人明瞭印刷物所載之事實。又以本區巡警及地保與居民關係較近。即居民對於彼輩之信仰亦高。特召集本區地保及巡警。定期來辦事處聚會一次。聽衛生講演。俾彼輩之瞭解衛生工作之意義。以廣宣傳。此計劃實行後。宣傳及教育工作成效當必益速。衛生事業。即歐美各國亦在萌芽期間。是以工作日新月異。創辦衛生事業者。對於此種發明與改良。不可不與以應得之注意。辦事人員有鑒於此。特組織一研究會。每星期開會一次。開會時將一星期內所辦重要工作。報告討論。以資改進。每次得請耑門人員講演。關於公共衛生最近發明之新學術。（見附錄十三）且辦事處備有書報數種。以

資參考及研究。

七。一般試驗工作

高橋因無科學之醫生。故無科學試驗工作之處所。然創辦公共衛生事業。若無試驗工作。即不得有價值之成績。即以治療而論。治療之先須有正確之診斷。正確之診斷全恃有方法試驗之結果。例如癆病痢疾傷寒白喉諸症。均需試驗證明。方有正確之診斷。而後能對症下藥。不然暗中摸索。鮮有能得完美之成效。其他如水之潔污。食物之分化。處處需用科學方法試驗以鑒別之。但本處地盤狹小。現在初辦期內。自不能應有盡有。故暫設法在一小房間內。設立一簡單而實用之試驗所。祇合作最簡便之試驗工作。如遇手續較繁。試驗複雜之工作。即送本局試驗所代為查驗。

八。生死統計

衛生模範區未成立之先。生死統計由公安局高橋分所兼理。但人民不能明瞭其用意。及與以相當之合作。至所得之結果。價值甚小。現在本處擬與公安局合作。先行宣傳。為實行之先聲。三四月後由鎮內逐漸舉辦。冀能得較準之統計成績。

九。事務

管理辦事處一切瑣事。及服役人等。設事務員一人主持之。

十。本處印備印刷品凡十五種。以便於種種之紀錄

並有十八年度工作計劃表附後（見附錄十四）

（五）工作

（甲）七月份

模範區本定七月間開辦。因修改房屋需日甚久。至七月中旬房屋修理工竣。即行遷入。遷入後佈置一切設備。並作簡單之宣傳。為八月份實行之先聲。初不欲即行舉辦規定各項之工作。繼因高橋人民患病者甚衆。每日到本處要求即日開診。不得已擇最切用之治療與預防接種二事。先於七月廿一日開始實行。其他規定之事項。僅組成計劃而已。茲將七月份之工作報告如左。

- 一。治療疾病—自七月廿一日起至三十一日止。按照所規定之時間診治。總計病人七百六十一人。內有外科病者四百十三人。為全數百分之五三·九。內科者三百三十八人。為全數百分之四四·一。內有患傳染病者共十二人。占百分之三·三。未滿學齡兒童之病人八人。占百分之一·一。婦科二人。占百分之〇·〇二。
- 二。預防接種—因上海洋涇曹家渡等處。曾有霍亂流行。本區雖未據報。患者諒亦難免傳染。故將預防霍亂注射積極提倡。特設預防接種科。本月份來求接種者共計三十三人。
- 三。衛生教育—計發出通告市民預防霍亂及傷寒之通告（附錄十五）辦事處敬告本區民衆書（附錄十六）及家庭處置傳染病實用法（附錄十七）等各二百張。

（乙）八月份

（九）

本月份工作可分爲一。預防時疫。二。治療疾病。三。改善環境衛生。四。保產及育嬰。五。學校衛生。六。工廠衛生。七。公共衛生護士。八。衛生教育。九。一般試驗工作。分項報告如次。

(一) 預防時疫 本月份本市曾有數處霍亂頗爲流行。在本區發現者共十四人。內有二人未經本處醫師診治。病重而死。有十二名經本局醫師施治。其中痊癒者九人。死者二人。其中有一人生死未明。治療之法。即主要爲注射生理鹽水及內服治霍亂之特效劑。本處除治療之外。尤注重預防。凡有霍亂病發生。本局即派公共衛生護士到家診視。並極力監督實施一切消毒及預防此病之手續。同時並分派「家庭處置傳染病實用法」使家人洞悉看護病者之方法。又分發「通告市民防預霍亂及傷寒」之通告書俾於霍亂之季期。注意傷寒之開始。此外本處又於每星期六下午實行預防霍亂接種。本月來本處注射者凡二百五十一人。本處於是季之預防工作。頗爲認真。故霍亂幸未蔓延。

(二) 治療疾病 鄉村既乏良醫。人民又苦貧困。縱有力之家可至上海求醫。但以往返困難。且係時間關係。以致輕病輒成重疾。重者難免一死。本局鄉村衛生工作。雖首重預防。而以事勢所驅。不能不設診所。以救本區人民醫病不便之苦。診療所附設本辦事處內。共分內外小兒產婦諸科。除在本所治療外。若遇以任何急性傳染病在

本區某處發生。即派員前往處理。以防蔓延。茲將本月各科治療工作列表附後。(附錄十八)

(三)改善環境衛生 茲將本月工作分調查。清道。鑿井。查水。及公廁改良生死統計計劃等。分別報告之。

1.調查 本鎮位高橋區南端。人烟稠密。商業發達。東西約長二里。南北則三里有奇。共有東西北大街三條。及里街等卅餘。共店舖二百六十三戶。住戶三百七十七家。區內人民業農商者居最多數。工界則以業營造為大宗。中等飯店四五家。茶館五處。理髮所等四處。

是鑿公坑林立。直街橫街莫不皆是。而又以糞缸尤應首先取締。因此項糞缸多係沿河背井。且破碎不堪。穢物狼籍。既無關欄。又常浮移無定。故於傳染疾病。有甚大之影響。

本鎮統有坑廁七十有二。糞缸則不下四十餘個。本鎮人民之飲料。多取之河浜。非離浜太遠者。則不用井水。是以此地水井不多。但據調查所得。亦有廿五六之多。內公井十餘處外。盡屬私井。

本鎮有小河一條。係由西而東。橫亘本區境內。並有無數支流。分佈區內。所以地屬低窪。甚為潮濕。又以本地人民多以稻田為業。且兼地臨浦江。形勢平坦。人工或天然之水溝不下十餘處。當夏秋之時。為蚊蟲之發源地。

2.清道 本鎮共有大街三條。曰北街。約長一千七百五十

尺。曰東街。約長一千二百五十尺。西街則有一千五百餘尺。各街約寬五呎。(見附圖)此外有里街如謝家街凌家里白羊灘小浜路義王路典當橋王新街界浜路石家街張家街新馬路等。與三大街共長六千尺左右。本處設清道夫三人。專司關於清道事宜。分述於下。

甲 當本區未開辦衛生事業之前。本鎮清道乃歸市政委員辦事處代管。本處自七月廿三日接收辦理。所接收者有清道夫三名。及垃圾用具十八件。竹擔及拉圾筐各一套。此外鐵搭掃帚卷箕等九件。

乙 規定工作時間。因大街在八點以前為公共交易地點。不便清掃。故每早六點至八點為掃里街時間。此後為清掃大街時間。上午自六時至十二時。下午自二時至五時

丙 改定垃圾地點。為便於傾倒垃圾及填沒死水浜起見。特改定傾倒垃圾地點如下。

1. 北街高橋之死溝內。
2. 西街西頭之死溝內。
3. 東街東頭富家橋對過之死溝內。

丁 自本處衛生事業開辦。特派衛生巡長一人。專為助理本區衛生工作事宜。

(四) 保產及育嬰 保產及育嬰之工作。為本處主要工作之一。但因鄉村教育未能普及。此項工作未得本區人民所重視。故進行甚緩。故本區雖特委任專門醫師免費收生。

但本月份來此收生者。不過兩名。其中一名係先由鄉下產婆收下。致嬰兒窒息而亡。幸產婦來本處。加意調治。始獲痊癒。其他一名母子俱安。除此之外。本月份共開保產育嬰討論會三次。到會聽講者共三十六人。

(五) 學校衛生 學生為將來國家之主要公民。其衛生知識之深淺。與將來本市衛生事業進步。極有關係。因之本處對於學生之衛生教育。十分注重。故本局特與本市教育局商訂。先自本鎮之市立小學校起手辦理。該校於本月廿六日開課。本處與該校校長已接洽妥協。並將應用藥品什物送入該校。由該校備置藥櫃一具。放於校內衛生室。以備貯藏應用藥品及儀器。

(六) 工廠衛生 本鎮有機織布廠四處。即裕民。公興。公興分廠。大順等四家。四廠之中以公興為最大。內皆女工。人數最多時達二百餘人。但此等工人多以務農為業。一至農業忙時。則工人數目因之大減。故有時只十數人。大順工廠工人有自數名而至數十名之時。因工人常有更換。辦理有系統的衛生。殊屬不易。然亦有利處。即藉此機會。可從事宣傳衛生要義。

八月份工廠衛生工作。計改善清潔衛生一次。衛生演講一次。衛生商議一次。共診治病人一百九十五人。內新病人八十八。舊病人一百〇七。又眼科病人一百〇五人。

(七) 公共衛生護士 公共衛生護士之工作。範圍甚廣。在本

項報告者。乃單指外出至病者家中訪視之工作而言。到家後可按患者之狀況。而旅行治療預防或衛生教育之工作。茲將本月份護士出外次數各類列表於下。

護士出外訪視次數分類

訪視分類	次數
傳染病治療及預防工作	九
保產工作	五
育嬰工作	八
學生衛生工作	〇
其他	〇

(八) 衛生教育 本月份工作可分為分派衛生傳單。開辦鄉村衛生討論會。本月份分派之衛生傳單表列如下。

- 甲 上海特別市衛生局高橋鄉村衛生模範區辦事處敬告本區民衆書分派五千張
- 乙 代衛生部薛部長分派「上海特別市高橋鄉村衛生模範區開幕詞」三百張
- 丙 胡局長「為衛生局附設高橋鄉村衛生模範區正式成立敬告市民」一千張

本月十九日始開辦衛生討論會。計共開會二次。題目如下表

討論題目	主席講演
八月二十一日 (1) 本處工作大概	李廷安
二十八日 (2) 傳染病之預防	李廷安

(九) 一般試驗工作 本月份之試驗工作可列表於下。

試驗分類	次數
驗血	七次
驗糞	五次
驗尿	二次
驗痰	二次
瓦氏反應	十次
共數	二十六次

(六) 成立典禮

正式成立會一衛生模範區辦事處。於八月十八日正式宣告成立。本市各機關各團體及地方人士來局參觀者。約有二百人。開幕儀式。本係本市張市長主席。因臨時有特故。改派俞參事鴻鈞為代表。致開會辭。後由本局長報告辦理鄉村衛生之用意。及現定進行辦法。繼由衛生部薛部長代表及劉次長致詞。部中嚴司長金司長黃參事亦親到參典。繼由本市建設討論會會員葉惠鈞及浙江民政廳衛生處長陳萬里演說。聽者均極感動。十二時禮成。茶點後。攝影散會。

是次正式開幕。衛生部薛部長。本區保衛團。民衆茶園救火會神州醫藥會裕民工廠。俞鳳賓醫師。光華煤油公司經理等。送贈紀念表額。以表示與本處合作之美意。

(甲) 上海特別市高橋鄉村衛生模範區開幕

詞

薛篤弼

衛生事業在我國尚屬萌芽時代。自國民革命成功。國府奠

都南京以後。於百忙中注意到衛生行政。添設專部。籌劃進行。這可算中國衛生事業一個新紀元。但是衛生行政。經緯萬端。一切設施。動需鉅款。當此軍事初定。公私交困之際。欲求速效。頗非易易。所以多數人主張辦理衛生。應先從人口繁密。空氣惡濁之大都市着手。將來由都市推及於鄉村。則衛生事業即可次第普及全國。現在各大都市對於衛生行政進行均甚努力。而同時於都市醫生以外。兼能注意於鄉村衛生者。則有南京上海兩處。在南京方面由本部指定神策門外曉莊學校附近各村。由部派員會同當地學校職教員。共同進行。上海方面則由上海特別市衛生局擇定高橋一帶。辦理衛生模範區。現經籌備半年之久。業已就緒。擇定今日舉行開幕典禮。本區現在設有診療所科學醫士護士衛生稽查。辦理關於保健防疫醫藥等要政。力謀完備。將來試辦有效。即可以本區辦理之成績。推行於上海全市。並推及於中國各省各市。肇端雖小。而關係固屬甚大。篤弼甚望諸同志本革命的精神。努力作去。首先從事宣傳。隨時召集附近民衆。或利用機會。爲之講解衛生事業。與人類生存之關係。俾一般民衆咸瞭然於設立衛生模範區之意義。其次希望在本區工作的同志。辦事要勤慎。無論何時何人何地。如發現與衛生有關係之事物。即以敏活的手腕。趕行處理。不可稍存懈怠或諉卸。以促衛生事業之進步。再次希望負責人員。態度要誠懇溫和。因爲模範區之衛生設施。完全係爲民衆造福的。如果辦理得當。不難取得羣衆的熱烈信仰。深恐負責人員偶有不慎。於接近民衆之際。聲音笑貌。拒人千里。則此

等善政。仍難收良好效果。以上三項。為辦理鄉村衛生所亟應注意之點。此外如注重清潔。破除迷信等事。均為衛生上重要問題。要在因勢利導。循序漸進。不可操之過急。唯此等事業。創設之責。雖屬諸官廳。而維持進行之責。則不得不歸諸地方。東西各國地方自治發達區域。衛生事務完全由地方自治機關辦理。官廳僅居於監督的地位。所以很希望本區人民熱心贊助。數年之後。一切事業辦有根基。即可由官廳交還地方主持。使全國籌辦鄉村衛生的人。都來本區參觀取法。則今天開幕的盛舉。纔有深刻紀念的價值哩。

今天蒙 胡局長專函相邀。因事不能躬與盛會。甚為愧對。謹述鄙見。並致歉忱。不盡之意。統託本部劉次長代表致意。諸希 亮鑒。

(乙)為衛生局附設高橋鄉村衛生模範區正式成立敬告市民 胡鴻基

高橋鄉衛生模範區在七月二十二日已經實行工作。到今天已差不多有一個月了。但是今天才正式宣告成立。應該把這件事的意義。向各位市民報告一下。現在用簡單的問答體裁。報告如左。

(甲)問什麼叫做鄉村衛生行政？

答就是以政治權力。來保護鄉村人民的健康。換句話說。凡是關於預防鄉村人民之疾病。救治鄉村人民之疾病。增加鄉村人民的健康幸福。都是衛生行政範圍以內。應該不避勞怨去整理的。

(乙) 問鄉村衛生是否爲必不可少的建設？

答我國以農立國。農民居國民中之最大多數。而農民均住於鄉村。故對於農民的健康問題。應該注意。不可不整理鄉村衛生。此其一；我國農民經濟狀況甚爲枯窘。對於衛生原則。每每忽略而不實行。以致病者日多。影響於農事工作。減少生產。故對於鄉村衛生不可不注意整理。此其二。鄉村居戶散漫。且以經濟不裕。事前預防及事後救治等之設備。均無準備。非加以改善。不足以保障人民之健康。故對於鄉村衛生。其重要程度本不亞於人口密集之處。而應注意整理。此其三。

(丙) 問高橋鄉村衛生模範區究竟要辦點什麼事？

答凡足以妨礙住民健康的事物。我們都要把他革去。有益大家健康的事物。我們就應該提倡。現將想在第一個年度內使其實現各事。列舉概要如左。

- 一 設立診療所。分設內科外科產婦科小兒科等。替區內市民醫病並指導保產及嬰兒衛生等事。一律免費。
- 一 預防各種傳染病。而尤注意於天花。白喉。霍亂。傷寒等病。故擬普及種痘。並推廣打霍亂傷寒等預防針。亦一律免費。
- 一 勸導練成合於衛生的好習慣。破除妨礙衛生的腐化惡習。
- 一 改善環境。以免妨礙衛生。譬如亂倒垃圾。隨地便溺。整理公廁。改良水料。取締回積穢水等。也是改善環境當中要做的事情。

- 一 注重學校衛生。將派醫生定期到各學校檢查學生體格。遇有疾病。當與學校當局及該生家長商量醫治問題。以免因延誤而趨沉重。其他凡關於學校衛生者。亦於可能範圍內。派員會同校長整理之。
- 一 工人在工廠做工。因生計急迫。對於衛生問題。每易忽略。釀成疾病。於工廠之生產工人之生活。兩面都有不利。將視察後與工廠接洽。在可能範圍內逐漸改良。
- 一 為保護產婦之安康。嬰兒之健全起見。對於孕婦產前產後之衛生。嬰兒之保育。將使產婦可得診察及詢問辦法之便利。並擬置設助產士。可由住戶來辦事處請求派女助產士前往收生。並不收手術醫藥等費。
- 一 設置公共護士。往各住戶指導個人衛生及家庭衛生之改良。但以適合家庭狀況為準。遇有人病時。並可輔助家屬商決請醫問題。
- 一 檢查攸關公共衛生之飲食物品。並儘量輔助醫生。關於診斷上病原體之檢驗。
- 一 促進出生死亡之統計。以便設計上及考績上之應用。因為統計精確。才可以發見地方事實上之一般的原因。及畸形的現象。針縫相對的整理。更容易有事半功倍的效力。
- 一 用種種方法將衛生原則。及傳染病預防法。應急處置法等常識。灌輸於市民。

(丁) 報告完後對於市民之請求。

本局設置鄉村衛生的意義。設置鄉村衛生的辦法。已經簡

略報告。但是衛生要大家明白。共同努力。才能大家獲益的。如果少數人在前面努力。多數人在後面牽礙。那麼進步就很慢。需費就很多。健康問題就不能解決。譬如有一件東西。十個人都應該向前拖的。現在祇有個人向前拖。其餘九個人非但不幫助他向前推。反朝後面拉。試問要想拖重前進的人。他能進步麼。故所以懇切的請求市民。應該幫助我們向前推進。不要朝後拉。何以謂之向前推進呢。就是互相勸導。遵守衛生規律。何以謂之向後拉呢。就是對於衛生規律。陽奉陰違。不切實的遵守。從這一點的關鍵。也就是近代從市政成績上。判斷人民文明程度高低的標準法則。要請大家應當十分注意的。關於以後進行情形。再行隨時通告。這就是今日本局應向市民報告並請求的情形。

(七) 附錄

(一) 本處辦公細則 十八年七月二十二日訂

- 一 每日上午八時至十二時。下午一時至四時。為辦公時間。十二時至一時為午餐及休息時間。每日上午八時與下午四時。由事務員搖鈴為作工停工之記號。時辰按辦公室之大鐘為標準。例假日停止平常工作。
- 一 每星期一上午八時至八時一刻。舉行總理紀念週。
- 一 值日人員時間。由該日上午一時起至下午十二時止。
- 一 因病或特別事故而欲告假者。如非先得主任之許可。不得擅離職守。
- 一 各職員因公出外所用之舟車費。可隨時填明車膳費領單內

(二〇)

- 交與主任核准後。向事務員領還。
- 一 如主任因事外出。本處事務全權歸副主任負責辦理。
- 一 上列細則自八月一日實行。如本細則有未盡善之處。可隨時修改之。

上海特別市衛生局高橋鄉村衛生模範區辦事處

(二) 診療時間一覽表

日期	星期						星期日	(一) 藥瓶每只收銅元四枚還瓶時如數發還 (二) 醫藥各費一概不收
	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六		
上午	外科	外科	外科	外科	外科	外科		
	內科	內科	內科	內科	內科	內科		
下午	小產兒婦科	小產兒婦科	小產兒婦科	小產兒婦科	小產兒婦科	小產兒婦科		
	小產兒婦科	小產兒婦科	小產兒婦科	小產兒婦科	小產兒婦科	小產兒婦科		

(三) 本處出診章程 十八年八月訂

- (一) 本處因人員缺乏。不行出診。惟對於接生及衛生部認定為特別危險之傳染病外。則不在此例。

(二一)

- (二) 欲本處出外接生者。須於產前先在本處與主任醫師接洽。如未經產前接洽妥當。而要求出外收生者。得由主任醫師按情酌處。如非本區市民。不論何病概不出診。
- (三) 疑為危險傳染病者。可由主任醫師先派護士到家調查。如確保有危險之傳染性。然後出診。如非傳染。可囑其來本處診療所。或往上海處治。
- (四) 上列規則在公佈之日施行；不論貧富及任何人等。皆一律待遇。
- (五) 如上列規則有未盡妥善之處。得隨時修改之。

(四) 病者掛號看病規則 十八年七月訂

- (一) 病者到診。必先按來到先後。在下列時間內掛號。除急症之外。過期者不與掛號。

科目	掛號時間
外科	七點三刻至九點半
內科	九點半至十一點半
產婦科 小兒科	一點三刻至三點半

- (一) 不論貧富戚友或任何人等。皆一律待遇。人人都要掛號。並按掛號之先後到診所看病。急症不在此例。如有故意違章者。恕不診看，辦事人員違章者。定行處罰。(如病者因特別事故而有主任醫師之許可者。可於非辦公時間。由主任師或其指定人員。處以相當之療治。如關於治療事。有於章程內未盡細載者。得由主任師秉公酌辦之。)

(二二)

(一) 以上規則如有未盡妥善之處。可隨時修改之。

(五) 藥房配藥細則 十八年七月二十日訂

- 一 本處藥品。歸主任醫師管理。
- 一 由主任醫師規定并配合應用藥品若干種。以備應用。各醫師診病時試按已規定之種類而處方。以省另行配藥之手續。
- 一 以上藥品。如遇有缺乏。由主任醫師負責充補。
- 一 處方之後。由護士按方給藥。
- 一 診費藥費一概免收。如取藥瓶。則收藥瓶費每只銅元四枚。服後交還藥瓶時。將押瓶費銅元四枚退還。
- 一 上列細則。自十八年七月二十二日施行。
- 一 以上細則。如有未盡之處。可隨時修改之。

(六) 本處診療所傳染病報告手續

八月二十四日訂

- 一 下列傳染病皆須報告。
傷寒或類傷寒。斑疹傷寒。赤痢。天花。鼠疫。霍亂。白喉流行性腦脊髓膜炎。猩紅熱。
- 二 在內科外科產婦科或小兒科診療室內。遇有上列病症之新病人發現。醫師即取桌上之印戳。用紅印色將該症之病名印于日記錄上。使其觸目。以便護士之報告。
- 三 用完木印。須放置原處。
- 四 診室之指定護士。于每日門診完畢。將該日有紅印之治療紀錄選出。分類登記于診療每日報告紙上。

(二三)

五 主任醫師於月底。將全月傳染病總結。呈報本處主任核准後。由主任送局轉呈衛生部。

六 診室護士每日事畢。須視察各印是否放置原處。以防遺失。

(七) 高橋鄉村衛生模範區保產細則

十八年七月訂

- 一 每日下午二點至四點。為保產工作時間。以預防難產中毒等病。
- 一 孕婦須每月診查一次。但產前兩個月內。須每二星期診查一次。如有頭痛頭暈嘔吐脚腫等病狀。可隨時來局檢查。
- 一 曾經本處醫師施行產前檢查之孕婦。可預聘本處醫員收生。
- 一 孕婦在生產早期現象發現之後。應即報告本處。以便派員前往助產。
- 一 檢查治療及收生手術。一概免費。
- 一 如孕婦有特別危險時。可由本區醫師介紹。往上海醫院處治。
- 一 每星期六下午二點至三點為保產育嬰教育講演時間。歡迎本處婦女到會聽講。
- 一 上列各項可隨時修改之。

(八) 高橋衛生模範區學校衛生初步實施計劃 八月十日訂

- 一 在初辦時間。先就鎮內市立兩校（即高橋小學與懿德女學

) 實施學校衛生工作。逐漸推及鄉內學校。

(二) 規定每日工作時間。派護士一人到校舉辦矯治身體異常疾病。預防時疫。改善校內衛生設備。提倡衛生教育。等工作。每星期四日下午二時至四時。由技士到校檢查體格。但主任亦得隨時到校助理進行。

(三) 一切費用。由衛生局担任。學校衛生護士工作日程表如左。

附高橋衛生模範區學校衛生工作時間表

日期	上午八點至九點	上午九點至十點
星期一	高橋小學	懿德女學
星期三	高橋小學	懿德女學
星期五	高橋小學	懿德女學

(九) 高橋衛生模範區工廠衛生初步實

施計劃 八月十日訂

- 一 在鎮內工廠實施預防時疫。治療疾病。衛生教育。清潔衛生。等工作。
- 二 派護士一人。逐日輪往各工廠任務。每星期六上午加派醫師偕往。以促進一切事項。
- 三 在廠內實施之預防。或治療工作。概不收費。
- 四 工廠衛生工作時間列表如左。

(二五)

附工廠衛生護士到廠辦公時間表

時間	八點至八點四十五分	八點四十五分至九點四十五分	九點四十五分至十點四十五分	十點四十五分至十一點四十五分
日期	四十五分	九點四十五分	十點四十五分	十一點四十五分
星期二	裕民	公興	公興分廠	大順
星期四	裕民	公興	公興分廠	大順
星期六	裕民	公興	公興分廠	大順

(十) 高橋衛生模範區公共衛生護士服

務細則 八月十日訂

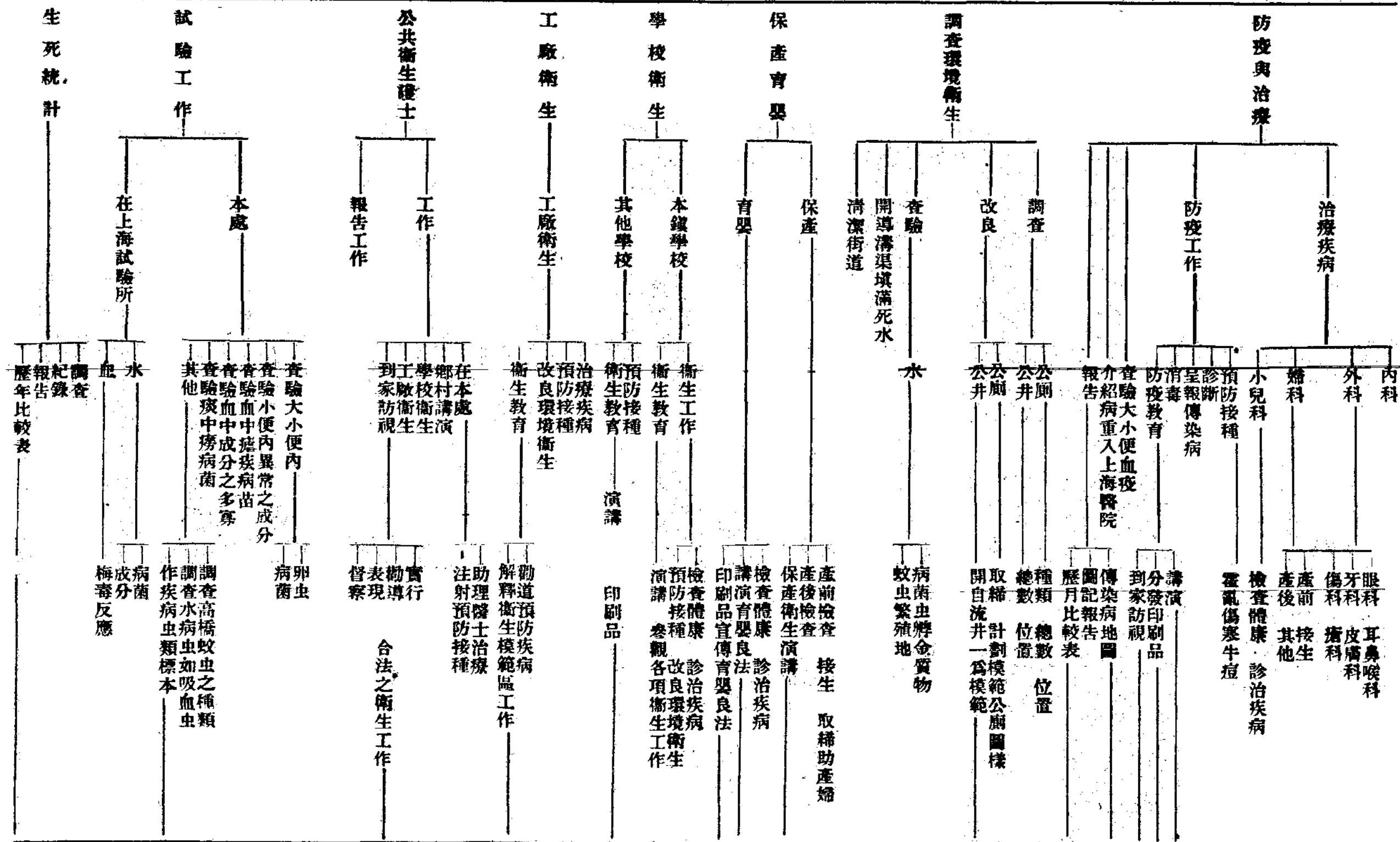
- 一 本處設公共衛生護士四名。由副主任督率。按照服務分配表分掌各務。
- 二 承辦診療所看護事項。設護士二人。一係專任。一係兼任。承辦鎮內實施公共衛生看護事項。設兼任護士一人。承辦工廠及鄉村衛生看護事項。設護士二人。一係專任。一係兼任。
- 三 各護士工作。每三個月輪換一次。
- 四 現設各護士分任工作列表如左。

(十一) 上海特別市衛生局高橋模範區
鄉村衛生討論會章程

八月十九日訂

- (一) 目的 研究鄉村衛生實施方針。及本處工作改進辦法。
- (二) 人員 除本處職員均為當然會員外。得由主任聘請專門人員。參加討論。

十八年度工作計劃表



衛生教育 — 本處職員研究會

- (三) 主席 本會開會時。以主任爲主席。但有處外專門人員參加討論時。得由主任推讓爲臨時主席。
- (四) 時間 每星期三晚八時至九時半舉行例會一次。如有特別要故。可由主席臨時召集全體職員。開會討論。
- (五) 出席 除有特別事故而得主任許可者外。當然會員皆應出席討論。
- (六) 討論 討論時如係特約主講。以一小時爲發揮講演時間。其餘半小時爲例席者討論時間。如無特約演講。各會員可提出各種問題。互相研究。
- (七) 附則一 本章程如有未盡妥善之處。得隨時修改之。
- (八) 附則二 本章程自核准之日施行。

(十三) 通告市民預防霍亂及傷寒

夏秋兩季。是霍亂同傷寒那兩種病。頂容易發生的時候。性命出入。極其危險。這是大家都曉得的。但是霍亂同傷寒兩種病。爲什麼緣故。在夏秋兩季頂容易發生呢。因爲(一)天氣熱。習慣上都歡喜吃冷東西及冰涼的物品。倘使這些東西當中帶得有霍亂等病菌。吃了之後。就會生病。因爲熱天喜吃生冷東西。所以霍亂等病容易在夏秋時季發生。(二)天熱的時候。蒼蠅很多。蒼蠅最喜附在垃圾及糞便上。蒼蠅腳上頂容易帶着霍亂傷寒等病菌。我們吃的或用的東西。如其被蒼蠅叮過。就難免沒有病菌附着。因爲病菌是很細的。我們眼睛看不出

• 一不當心。把那病菌弄到肚裏。就作梗起來了。就會生霍亂。或傷寒等病。請大家想想。蒼蠅是多麼害人呀。所以因為熱天蒼蠅多。也是霍亂容易發生的一個大原因。照上面講來。我們要免生霍亂及傷寒等病。就應該實行左邊的幾樁事情。

(甲) 不可吃生水生菜等物。未曾煮過的東西。往往有病菌附着。吃了就要得病。如不是煮過的開水所做的荷蘭水冰淇淋酸梅水。以及生拌小菜。切開零賣的瓜菓。都是很容易帶有病菌。宜避免勿吃。免得把病菌帶到肚裏。

(乙) 要大家努力撲滅蒼蠅。凡容易生蛆的地方。如坑廁尿池等處。常洒青化鉀溶液石炭酸水或臭藥水。隨時出清污物。置備蠅拍蠅籠蠅紙等件。隨時捕殺蒼蠅。減去蒼蠅傳染疫病的機會。

(丙) 安藏食物及食用器具。吃的東西必須遮蓋。勿要讓蒼蠅叮咬。碗筷等件要用開水洗過。免得病菌附着。

(丁) 注射預防霍亂疫苗及預防傷寒疫苗。本局為保護市民安全起見。歷年推行免費注射預防霍亂疫苗及預防傷寒疫苗。上年曾受注射預防霍亂疫苗的人有十一萬一千餘人之多。本年仍舊推行免費注射。凡我市民應在霍亂未曾流行之前。即受注射。方為預防方法的上着。等到已病之後。就來不及了。所以注射預防疫苗。有利無害。望各依照實行。茲將本年推行免費注射辦法。通告如左。

(一) 本年在市內分設免費注射預防霍亂疫苗及注射預防傷寒疫苗分處。門前都掛得有分處牌子。不問市民是住在何處

•儘可就近請爲注射。某種預防疫苗。不取分文費用。

(二)凡有三十人以上集合之處。可隨時把要注射何種預防疫苗的人數及地點。開報本局。以便訂期派醫前往注射預防疫苗。亦不收取分文費用。

(三)各工廠及人數較多之團體。望將預防霍亂傷寒等病的常識。及注射預防疫苗的利益。互相勸導。共同實行。隨時報請本局。訂期派醫注射預防疫苗。既不化費分文。又可免傳染病。利己利人。應相勸勉。

(戊)本局除登報通告外。所發傳單。應各妥爲張貼。以便隨時注意。實行預防。

(十四) 上海特別市衛生局高橋鄉村衛生模範區辦事處敬告本區民衆書

高橋的同胞。現在你們知道上海特別市衛生局。要在你們這裏開辦鄉村衛生。想在你們這裏做一個鄉村衛生的模範區域。這是一個很好的消息。應該替你們慶賀。公共衛生方正萌芽。城市衛生的各項事業。在少數的城市裏。已次第舉辦。但是在鄉村裏。現在可說是一點公共衛生的工作都沒有。鄉村同胞的生活很苦。環境衛生極不好。傳染疾病的機會又多。所以有許多不應該病而病。不應該死而死的。這實在是鄉村同胞最大的不幸。

衛生局感覺到鄉村同胞的不幸。不願看着我們勞苦功高的同胞。受疾病的災殃。所以就擬了一個鄉村衛生的計劃。呈請

市政府核准。市政府當局的識見很明達。完全贊許衛生局的計劃。認定這是真真替民衆除災殃。增幸福的急務。所以就費了二萬多塊錢。聘請公共衛生專門人員。開辦這個高橋鄉村衛生模範區。這可說是我國目下鄉村衛生的新紀元。亦是我們高橋同胞千載一時的好機會。

我們這個衛生模範區。所辦的事。可分下列幾項。

- (一) 關於環境衛生方面。我們高橋地方的環境衛生。太不講究。廁所遍地都是，蒼蠅蚊子蕃殖很多飲水污濁。臭味冲天。種種都是和野蠻人住的地方一樣。所以我們衛生模範區。要改良本地的環境衛生。如改造廁所。除滅蚊蠅。清潔飲水。掃除街道等。都是很要緊的事。
- (二) 關於嬰兒及產婦衛生方面。據最近的調查。高橋一帶地方。每年嬰兒及產婦冤枉病的。冤枉死的。真不知多少。本處內設有嬰兒及產婦的診察處。請富有經驗的專家。來預防或治療高橋嬰兒及產婦的疾病。促進嬰兒及產婦的健康。
- (三) 關於學校衛生方面。本處聘有學校衛生專家。來高橋一帶學校。辦理衛生事業。務使學校兒童。心身兩方。都有相當的發展。可造成將來社會中強健有用的人才。
- (四) 關於工廠衛生方面。本處聘請素有工廠衛生研究的醫生。來辦理工廠衛生事務。免除工人的疾病。改善工人的生活與環境。促進工人的健康。這實在是高橋地方工人的好福音。

(五)關於預防接種方面。天花傷寒(即腸熱症)白喉及霍亂等病。一年不知害死了我們多少同胞。本處爲預防這類可怕的病。救濟高橋的同胞起見。替你們注射預防這類疾病的藥針。可使這類害人的疾病。不會在高橋地方發生。

(六)關於治療疾病方面。生了病而無處可找醫生。這是何等不幸的事。找到醫生而不能得着適當的治療。這更是何等痛心的事。本處有鑑於鄉村同胞求醫的困難。所以設有內外產婦及嬰兒各科。爲高橋同胞診治各種疾病。每日規定有門診的時間。務求高橋同胞着病的便利。

最後還有幾句話。應該向高橋同胞聲明的。就是你們來看病或打預防針。一概不收費。由公家出錢。替你們辦理這些保衛健康的事業。這是何等可感激的事。還希望大家都來幫忙。共同促進這個鄉村衛生的發展。替高橋一帶的鄉民造福。真是不淺。熱心公益的諸位父老兄弟姊妹們。快快起來一致努力這個鄉村衛生運動啊。

(十五) 家庭處置傳染病實用法

傳染病是一種可以從別人傳到自己的病症。得這種病的原因是因爲從已病的人身上。傳染了病菌。傳染病最普通的路由。是病菌由手上帶進口裏。或鼻裏。或者是由飲食物帶到胃裏。

喉病。麻疹。猩紅熱。傷寒。霍亂。天花。流行性腦脊髓膜炎。鼠疫。等都是傳染病。

如其家裏發生了傳染病。不可不對於左邊三樁事。特別留心

1. 須看護病人。速請醫生。
2. 須防止病菌再傳到未病的人身上去。
3. 再進一步。須防止。該病蔓延到家庭之外。免得害大眾

要防止疾病的蔓延。必須要實行下列各事。

1. 把已病的同未病的分開來

把病人安置在另一房間之內。並且最好要選一間太陽光能達到。而空氣流通的房間。這一間房間之內。除了看護病人的人。其餘一概不要進去。病人的房間內。最好不要去睡在裏頭。即使不得不在同一房間內睡。必須另外備床舖。不可與病人同床。碗筷羹匙等物。宜認定一份。專備病人之用。用過一次。就要用開水洗一次。不要同病人共用並且不可同未病的人所用的。一同丟洗滌。至於病人吃剩的東西。非但不可再吃。並且應當立刻丟去或燒去。

2. 所有一切痰唾大小便等排泄物。應當消毒或燒去。

痰唾鼻涕。應當用破布或紙張包起來。隨時燒去。大小便應當加漂白粉水。至少須泡上一小時才行。（請參攷第七條消毒藥品之製造法）消毒之後。再把牠埋在土中。或任糞夫運去。

3. 病室應當每日消毒

從前我們以為病人痊愈後。祇要一種有臭味的東西。將病室薰一薰。就可算為消毒。但是現在我們知道。這是無用的。所以

已經停止使用。我們知道病人身體當中。每天放出毒質來。所以除了將他的分泌物及排泄物消毒之外。我們每天還要把病人四週的器具地板門窗。以及一切與病人接近的東西。都要消毒。(見後消毒藥品製造法)此外還要知道太陽及新鮮空氣是極能幫助我們消毒的。所以屋裏應該使太陽光及新鮮空氣進來。至於與病人及看護病人的接觸過的衣服。單被等物。須先用開水或消毒水洗過。然後方可洗滌。

4. 看護病人的人

看護病人的人。切切不去碰動不病的人的飲食物。不可去做煮飯燒菜等工作。不是萬不得已。切勿離開病室。在未離開病室之先。應當將雙手用肥皂洗過。在病室之時。應穿一件能罩住全身的長衣服。這件衣服離開病室時。應即脫去。

5. 家中未病的諸人

若是傳染病是白喉傷寒或天花。那末家裏的人。都應當請醫生說明情形。請他打預防針或種痘。並且應與病人隔離。

9. 病痊愈後

將全宅大打掃一次。用肥皂水沖洗。須通空氣。放入太陽光。並用消毒藥品刷洗。對於病室尤其要注意。病人所着的衣服等件。如其不能入水的。應該放在太陽裏晒上二三天。至其可以洗的東西。好像衣服被單被褥帳子等物。都應該在開水裏煮過然後再洗。病後應當洗一個澡。頭髮亦應當洗過。洗澡後將全身衣服全換。開水泡洗過才可再穿。

7. 消毒藥品製造法

-
- (甲) 漂白法 一加侖清水內。放入四滿匙的漂白粉。等他溶化。即可使用。用途。澆大小便。或其他應消毒的東西。至少泡一小時。方有效力。
- (乙) 來索爾或其他類似藥品。一大面盆清水內。加來索爾一湯匙。用途。刷洗器具。以及洗手後。將雙手置入此水泡一二分鐘時候。等等消毒之用。

**What
other
disinfectant
will pass
this Test?**



Important official tests carried out by the Government Authorities in Washington have revealed the startling fact that certain well-known disinfectants used by the public are wholly ineffective under practical conditions.

Make sure that the disinfectant you buy really is effective. Insist on IZAL.

IZAL, before it is packed and despatched, is tested on virulent typhoid germs and is guaranteed to destroy them in five minutes, even when diluted in natural waters in the proportion of one part of IZAL to 1,000 parts water. What other household disinfectant will pass this test?



Use IZAL in your bath.

There is no better protection for the Home against infection. Use it as a gargle and as an antiseptic for cleansing cuts and abrasions. When cleansing floors, woodwork, sinks, drains, etc., where germs accumulate, always insist that IZAL is added to the water.

**IZAL
KILLS GERMS**

Sole Agents:—

Agents: HONGKONG, H. WICKING & Co.; SHANGHAI, SLOWE & Co., LTD.;
HANKOW, THE HANKOW DISPENSARY, LTD.; TIENSIN & PEKING,
W. FORBES & Co.; FOOCHOW, BATHGATE & Co.; AMOY, TAY & Co.
Prepared by —NEWTON CHAMBERS & Co LTD NE SHEFFIELD, ENGLAND.

HEALTH

The National City Bank of New York

Head Office:

55 WALL STREET, NEW YORK, U. S. A.

CAPITAL, SURPLUS AND UNDIVIDED PROFITS

U.S. \$140,000,000

Branches in:

ARGENTINE	ITALY
BELGIUM	JAPAN
BRAZIL	JAVA
CHILE	PANAMA
CHINA	PERU
CUBA	PORTO RICO
DOMINICAN REPUBLIC	STRAITS SETTLEMENTS
LONDON	URUGUAY
FRANCE	VENEZUELA
INDIA	

1A KIUKIANG ROAD, SHANGHAI.



VITMOL AND VITMOL COMPOUND

The Two Tonics for China's Teeming
Millions. Young and Old.

Prepared by

H. K. MULFORD COMPANY

Manufacturing and Biological Chemists

PHILADELPHIA

Sole Distributors:-

MUSTARD & CO., LTD., Shanghai and all Branches

衛生月刊啓事

- (一) 本刊每年十二期。特刊無定期，預定全年，一律贈閱，不加報費。
- (二) 凡對於本刊體裁，選稿，編製，廣告等，倘蒙加以評論，賜以南針，無不竭誠歡迎，敢先拜嘉。
- (三) 海內衛生名家倘蒙假本刊地位，發表心得，毋任歡迎，請隨時通知為荷。
- (四) 徵稿簡約。
 - (甲) 凡關於衛生事項，無論文字照片皆所歡迎，不論中英文皆可。
 - (乙) 發表後酌酬本刊。
 - (丙) 本刊編輯部有修改權。
 - (丁) 來稿請註明姓名住址。

特約編撰(姓氏筆畫多少為序) 刁信德 牛惠生 王兆麒
伍連德 李清茂 宓愛華 金寶善 金昌世 胡寬明 馬雅各
孫克基 高鏡朗 徐少明 黃子方 黃炳基 程樹榛 蘭安生
顏福慶 俞鳳賓 樂文照 畢德輝 葛雷

浙江月報

本報由全浙公會發行集合兩浙名人文士之心思才力以督促政治改良社會為職志而於教育實業交通水利農林漁鑛種種建設實利事業尤為極力鼓吹持論公正內容豐富每期五十頁用十八開報紙精印定價每冊一角五分半年六冊八角全年十二冊一元五角郵費在內郵票十足代現

總發行所上海愛文義路聯珠
里一五六一號浙江月報社